

Communiqué de presse : 01/11/2013

[Español](#), [عربي](#)

Un nouveau service de la Matrice des affaires est maintenant disponible en ligne en arabe, anglais, français et espagnol

ICC-CPI-20131101-PR960

Un nouveau service de la Matrice des affaires est maintenant publiquement disponible en ligne. Elle fournit une base de données d'information structurée sur le droit international pénal et peut être utilisée pour le renforcement des capacités et pour gérer les dossiers et la preuve. Alors que la base de données des Outils juridiques de la CPI (<http://www.legal-tools.org/>) donne accès à plus de 68 000 documents sur le droit international pénal, la Matrice des affaires (<http://www.casematrixnetwork.org/icc-case-matrix/>) offre un accès à plus de 7 600 pages A4 de citations provenant de ces documents organisées en fonction des éléments des crimes du Statut de la CPI. Plus de 950 de ces pages sont maintenant disponibles en arabe, anglais, français et espagnol.

Le contenu de la Matrice des affaires ne représente pas nécessairement l'opinion de la CPI, de ses organes ou des participants aux procédures devant la CPI. La Matrice des affaires a méthodologiquement contribué à la pratique de la Cour en matière d'analyse approfondie de la preuve. Une version précédente de la Matrice des affaires a été présentée et introduite dans les agences de justice criminelle et les organisations non gouvernementales dans différents pays durant les dernières années. Cela a contribué à développer les capacités dans ce domaine et a servi de catalyseur à l'innovation et au développement par les technologies de l'information et le droit dans les domaines du droit international pénal et des droits de l'Homme.

La Matrice des affaires est un service du Projet des Outils juridiques de la CPI, soutenu par l'Union européenne, le Danemark, la Finlande et les Pays-Bas. Une large équipe de volontaires ont contribué au nouveau service de la Matrice des affaires, incluant la Georg-August-Universität Göttingen, la Clinique de droit international pénal et humanitaire, l'Université d'Oslo, l'Université d'Ottawa, le Centre canadien de justice internationale, la Europäische EDV Akademie des Rechts, et la Initiative for International Criminal

Law and Human Rights.

Les utilisateurs sont encouragés à fournir de la rétroaction pour améliorer ce service public. Les commentaires peuvent être envoyés par courriel à info@casematrixnetwork.org.

Pour plus d'information, contactez OTPNewsdesk@icc-cpi.int.